

## 禮儀導航(十二) — 禮儀中的聖樂(下)

各位主內的兄弟姊妹，上一期禮儀導航介紹過聖樂中「固定部份」(mass ordinary / ordinarium missae)，今期將會介紹「變化部份」(mass proper / propium missae)。

「變化部份」的歌曲，大體上可以分為兩組：一組是屬於「對唱」形式的(Antifonale)，包括進堂詠、奉獻詠、領主詠三首；另外一組是「答唱」形式的歌曲(Responsorial)，包括「台階詠」(Graduale)即今日所稱的「答唱詠」(Responsorial Psalm)及歡讚詠(Alleluia)。

### 1. 進堂詠(Introitus)

進堂詠是三大進行曲之一，稱為「進堂對唱曲」(Introit Antiphon)，是以聖詠的文詞為主，其他聖經文詞以及教會自創的文詞為輔的歌曲；進堂詠留下了無數美麗的傑作，它的開始曲調，馬上會點破當日慶節的意義，好像是提出整個彌撒進行的主題，供給其他部分加以展開；因此可以說進堂詠是禮儀年節期最美妙的音樂註解，製造節日氣氛最有效的歌曲。<sup>1</sup>

### 2. 台階詠(Gradual)；答唱詠(Responsorial Psalm)

台階詠是古代的「領唱員」站在祭台或講道台的「台階」上領唱的歌曲，而群眾每次以簡單的短句回應，就是以答唱的方式編排，領唱員每次唱完一節聖詠後，群眾都以答唱的短句回應。因此，這首歌曲今日稱為「答唱詠」。<sup>2</sup>

### 3. 歡讚詠(Alleluia)

歡讚曲是福音前的群眾歡呼，是歡迎主的喜訊到來，也伴隨執事在禮儀中進行福音遊行的禮儀行動，即由祭台把福音書恭移到讀經台的環節。「亞肋路亞」(Alleluia)是希伯來文，就好像Amen (אמן)、Hosanna (אנהעישוה)等詞一樣，都是都是希伯來文的音譯，不是意譯，是「請讚頌上主」的意思。<sup>3</sup>

### 4. 奉獻詠(Offertorium)

奉獻詠是伴隨教友奉獻禮品，即餅、酒的歌曲，這也是彌撒中第二部份—聖祭禮的開始；在第四、五世紀，聖祭禮是保留給已領洗的教友，其他未受過聖洗聖事的人士、慕道者或仍在補贖中的懺悔者不能參與這部份，直到第十三世紀才取消此做法。用詠唱歌曲來伴隨獻禮，是第四世紀在非洲教會興起的，羅馬教會則到第六世紀才採用。<sup>4</sup>

1. 參閱《宗教音樂》Pg. 36~37，李振邦神父著，台北：天主教教務協進會出版，1979。

2. 參閱《宗教音樂》Pg. 39，李振邦神父著，台北：天主教教務協進會出版，1979。

3. 參閱《宗教音樂》Pg. 40~41，李振邦神父著，台北：天主教教務協進會出版，1979。

4. 參閱《宗教音樂》Pg. 46~47，李振邦神父著，台北：天主教教務協進會出版，1979。

## 5. 領主詠(Communio)

領主詠是伴隨教友領聖體的歌曲，是最古老最重要的，領主詠除了主調外，也有多節的獨唱聖詠，可以自由延伸直到教友領完聖體為止。領主詠與進堂詠相似，在第四世紀就有用詠唱聖詠來伴隨教友領聖體的習慣。

聖樂的發展在過去也有混亂的情況，梵蒂岡第二屆大公會議後，教會在1965年3月5日以宗座權威頒布了《宗座禮儀部訓令—論聖禮中的音樂》(Musicam Sacram)，這訓令綜合很多音樂家的意見並經過十二次的起草及修訂才能成書，文件對聲樂、樂器、作曲、演出，都有詳盡的原則性指示，例如：鼓勵全體信友一同詠唱禮儀中的歌曲、推動詠唱彌撒而不只是誦讀，及訂定歌詠團的基礎等等。

教宗保祿六世這樣說：「教會需要聖人，也需要藝術家，需要心地善良、精明能幹的藝術家，聖人與藝術家同樣是基督生活之神的見證。」<sup>5</sup>在梵蒂岡第二屆大公會議結束之前，神長們依據這個原則發表演辭並向藝術家呼籲說：「為了使人不會掉進失望之中，這個世界需要美。美跟真理一樣帶給人內心的喜樂，好去抵抗時間的腐蝕，它將不同年代連結起來，成為受人讚美的對象。」<sup>6</sup>

美是開啟奧秘的鑰匙，也是對卓越天才的召喚，它邀請你們享受生活的樂趣和幻想美好的未來。因此受造物的美是永遠不能完全使人滿意的，它為天主激起了隱藏著的懷舊之情，就如愛美者聖奧思定所說的絕世無雙的字句一樣：「我愛您愛得太遲了，那麼舊的美，那麼新的美：我愛您愛得太遲了！」<sup>7</sup>

過去兩個月的禮儀導航與大家分享了禮儀中的聖樂，在此特別鳴謝蘇明村博士為稿件提供意見及指導，願上主百倍賞報蘇博士。

最後，祝大家有一個恩寵豐收的新年，主佑各位！

主教座堂禮儀組

5. 參閱《宗教音樂》Pg. 203~205，李振邦神父著，台北：天主教教務協進會出版，1979。

6. 參閱《給藝術家的一封信》，聖教宗若望保祿二世著，1999年4月4日；載於《神思》第42期，69~86，張婉霞翻譯，1999年8月

7. Sero te amavi! Pulchritudo tam antiqua et tam nova, sero te amavi! : Confessions, 10, 27: CCL27, 251.